

Présentation Gigaset DA610




Ecran et touches

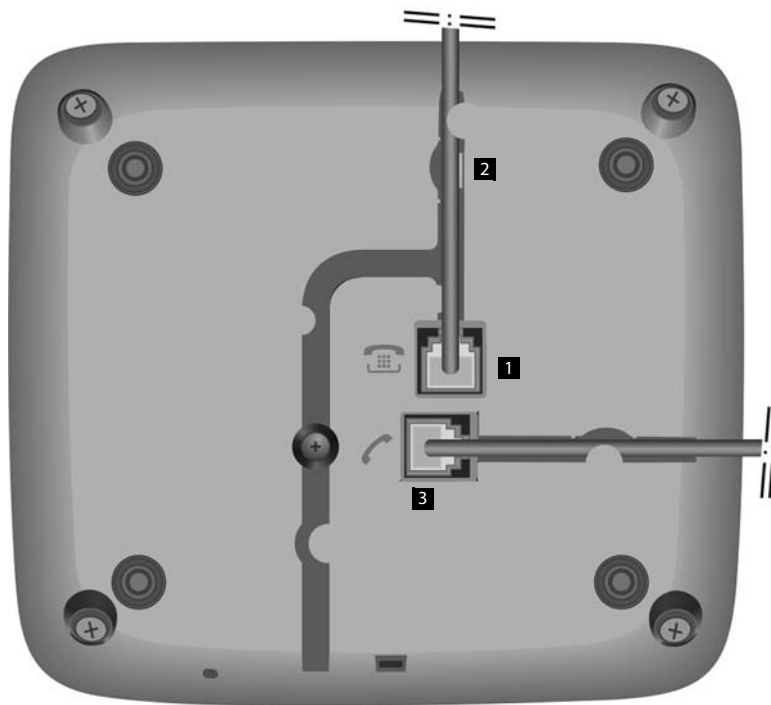
- 1 Ecran (→ p. 4)
- 2 Touche de navigation (→ p. 5)
- 3 Touches de numérotation abrégée
- 4 Touche Enregistrer
- 5 Touche Répétition de la numérotation (bis)/Pause
- 6 Touche de double appel
- 7 Touche secret microphone
- 8 Touche Etoile, activation/désactivation de la sonnerie (appui long)
- 9 Touche Dièse, verrouillage/déverrouillage du clavier (appui long)
- 10 Touche Mains-Libres

- 11 Touches de réglage du volume du combiné, du micro-casque, du haut-parleur et de la sonnerie
- 12 Microphone pour le mode Mains-Libres

Voyant (LED)

-  Touche Mains-Libres
 - ▶ clignote lors des appels entrants
 - ▶ est allumée lorsque le haut-parleur est utilisé pour la communication

Raccordement du téléphone



► Raccorder la prise téléphonique du téléphone (1) à la ligne téléphonique du domicile. Pour ce faire, utiliser le câble téléphonique fourni.

Vous pouvez éventuellement avoir besoin d'un adaptateur téléphonique selon le pays. Dans la plupart des cas, il est fourni avec l'appareil.

Il est alimenté électriquement par l'intermédiaire du cordon téléphonique. Un bloc-secteur n'est pas nécessaire.

► Insérer le cordon téléphonique dans la rainure (2).

► Raccorder le combiné et le téléphone avec le câble en spirale (3).

Première mise en service

- 1 Décrocher le combiné pendant 5 secondes, puis raccrocher.
- 2 Décrocher de nouveau le combiné : vous entendez la tonalité libre, ce qui signifie que l'appareil est opérationnel.

Remarques :

Votre téléphone est alimenté en courant par le biais de la ligne téléphonique. Si l'alimentation est coupée (par exemple par la désactivation du système téléphonique la nuit), vous devrez répéter l'opération. Les entrées du répertoire et les touches d'appel direct sont conservées indéfiniment.

L'appareil est destiné à être utilisé comme un système de ligne unique (sur le poste principal ou comme système téléphonique). Il ne peut pas être utilisé comme téléphone secondaire sur un séparateur de ligne.

Fonctionnement sur un PBX :

L'autocommutateur privé (PBX) doit alimenter le téléphone en courant continu CC, même lorsqu'il sonne. Dans le cas contraire, le téléphone risque de se désactiver brièvement pendant la sonnerie. Par conséquent, il existe un risque de perte des informations enregistrées. Consultez le manuel de l'opérateur de votre PBX pour obtenir des informations à ce sujet ou contactez le fabricant.

Table des matières

Présentation Gigaset DA610	1
Raccordement du téléphone	2
Consignes de sécurité	4
Mise en service du téléphone	4
Utilisation du téléphone	4
Ecran	4
Touche de navigation	5
Saisie et édition de noms et de numéros	5
Utilisation du téléphone	5
Appels	5
Appels entrants	6
Ecoute amplifiée/Mains-Libres	6
Réglages pendant une communication	7
Utilisation du répertoire	7
Utilisation du journal des appels (CLIP)	8
Utilisation des touches de numérotation abrégée	8
Réglages du téléphone	9
Modification de la langue	9
Réglage de la date et de l'heure	9
Réglage du volume du combiné	9
Choix des sonneries	10
Paramètres de sécurité	10
Verrouillage du téléphone	10
Appel d'urgence	10
Appel direct (appel bébé)	11
Blocage de numéros	11
Services réseau	11
Présentation du numéro de l'appelant (CLIP)	11
Touche de double appel	11
Réglage du préfixe	11
Utilisation avec un autocommutateur privé .	12
Fonctions spéciales/Touche de double appel	12
Mode de numérotation/Modification de la durée du flashing	12
Définition des indicatifs de sortie	12

Autres réglages	13
Caractères standard	13
Annexe	14
Entretien	14
Contact avec des liquides	14
Questions-réponses	14
Environnement	14
Mise au rebut	14
Homologation	14
Interlocuteurs	14
Index	15

Consignes de sécurité

Au cours de l'installation, du raccordement et pendant l'utilisation du téléphone, respectez impérativement les consignes suivantes :

- ◆ N'utiliser que les connecteurs et les câbles livrés avec l'appareil.
- ◆ Enficher le cordon de raccordement uniquement dans la prise/douille prévue à cet effet.
- ◆ Disposer le cordon de raccordement de façon à éviter tout risque d'accident.
- ◆ Placer le téléphone sur une surface antidérapante.
- ◆ Pour des raisons de sécurité, le téléphone ne doit pas être utilisé dans un lieu humide (par exemple salle de bain, etc.). Il n'est pas étanche aux projections d'eau.
- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur telles que les rayons directs du soleil ou le rayonnement d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.
- ◆ Ne jamais ouvrir le téléphone sans les conseils d'un spécialiste.
- ◆ Ne jamais toucher les contacts à fiche avec des objets métalliques et pointus.
- ◆ Ne jamais porter le téléphone par les cordons.
- ◆ En cas de cession de votre Gigaset DA610 à un tiers, toujours joindre le manuel d'utilisation. Votre Gigaset DA610 dispose d'une mémoire permanente. Vous pouvez éventuellement effacer les numéros d'appel mémorisés avant de le remettre à une autre personne.

Mise en service du téléphone

Conseils pour l'installation du téléphone :

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone aux rayons du soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- ◆ Utiliser le téléphone à une température comprise entre +5 °C et +40 °C.
- ◆ Prévoir une distance minimale d'un mètre entre le téléphone et les appareils radio, par exemple les téléphones ou dispositifs d'appel de personnes ou postes de télévision, car des interférences risqueraient de gêner les communications téléphoniques.
- ◆ Ne pas installer le téléphone dans un endroit poussiéreux, au risque de réduire sa durée de vie.
- ◆ Les peintures et vernis des meubles en contact avec des composants de l'appareil (par exemple les pieds) risquent de subir des détériorations.

Utilisation du téléphone

Pour utiliser votre Gigaset DA610, vous disposez d'un clavier et d'un écran. Toutes les possibilités d'utilisation sont décrites dans le manuel.

Remarque

Certaines fonctions de votre téléphone ne sont disponibles de façon illimitée que lorsque votre opérateur et celui de l'appelant les prennent en charge : c'est par exemple le cas pour les fonctions qui nécessitent des informations sur le numéro de l'appelant.

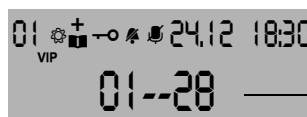
Cela concerne notamment les fonctions suivantes :

- ◆ L'affichage du numéro lors d'un appel entrant (→ p. 6)
- ◆ La signalisation d'un appelant par une mélodie VIP (→ p. 6)
- ◆ Le journal des appels (→ p. 8)

Ecran

En fonction de la situation d'utilisation, l'écran affiche diverses informations, comme la date et l'heure. Vous pouvez régler la date, l'heure ainsi que le format de présentation (→ p. 9).

Les icônes vous indiquent le statut de votre téléphone.



Barre d'icônes : affichage du statut, de la date et de l'heure
Affichage de la durée de la communication, des numéros d'appel, des noms, des entrées du répertoire, du journal des appels, des réglages

Icônes à l'écran

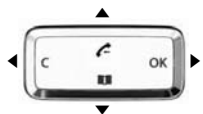
- 01 Numéro d'une entrée du répertoire, du journal des appels ou d'une touche d'accès rapide
- ⚙ Mode Configuration activé
- ⊕ Clignote en cas de nouvelle entrée dans le journal des appels si la présentation du numéro de l'appelant est activée (CLIP) (→ p. 11)
- ☞ Répertoire ouvert
- 🔒 Verrouillage du clavier activé
- 🔔 Sonnerie désactivée
- 🔇 Mode secret activé
- VIP Clignote en cas d'appel entrant VIP
S'affiche si le mode VIP est activé pour au moins une entrée dans le répertoire (→ p. 7).

Langue d'affichage



À la livraison, la langue paramétrée est l'anglais. D'autres langues sont disponibles. Au besoin, vous pouvez modifier la langue (→ p. 9).

Touche de navigation



La touche de navigation vous permet d'activer les fonctions du téléphone et de naviguer dans les menus. Les fonctions proposées dépendent du contexte d'utilisation.




En mode veille :

-  Ouvrir le journal des appels
-  Ouvrir le répertoire

Dans les listes :


-  Remonter/descendre d'une entrée.
-  Appui long : parcourir rapidement la liste vers le haut/bas.
- Pour modifier l'heure :** déplacer le curseur vers la gauche / la droite.

Dans les menus et listes :

-  sortir du menu ou de la liste.

Lors de l'édition de noms et de numéros :

- effacer le caractère situé à gauche du curseur.
- Appui long : supprimer la ligne.
- Si l'entrée est vide : quitter le mode Edition.


 **Saisie d'un numéro d'appel :** composer le numéro.






Dans le répertoire et le journal des appels : ouvrir le menu contextuel.

Lors de la modification d'entrées : enregistrer l'entrée.



Saisie et édition de noms et de numéros

Saisie du texte


 Saisir des noms et des numéros à l'aide du clavier.

Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre  et  ainsi qu'aux touches ,  et . La saisie d'un caractère donné se fait par pressions répétées de la touche correspondante. Vous trouverez un tableau contenant les caractères qui peuvent être utilisés (→ p. 13).



Déplacement du curseur

  Appuyer sur la partie supérieure/inférieure de la touche de navigation pour déplacer le curseur dans le texte vers la gauche/droite.

Suppression/correction de caractères


C Appuyer sur la partie gauche de la touche de navigation . Le caractère à gauche du curseur est effacé. Un appui long supprime toute la ligne.

Utilisation du téléphone


En plus du combiné, vous pouvez également téléphoner avec le haut-parleur (fonction Mains-Libres). Dans la partie qui suit, l'icône  correspond également à .

Appels

Saisie du numéro d'appel à l'aide du clavier



 Décrocher le combiné et composer un numéro.

Au lieu de décrocher le combiné :


 Appuyer sur la touche Mains-Libres pour téléphoner avec le haut-parleur. Il est également possible de passer de l'un à l'autre à tout moment de la communication téléphonique.

Composition d'un numéro à partir du répertoire


Si vous avez déjà enregistré des numéros dans le répertoire (→ p. 7), vous pouvez passer un appel directement à partir du répertoire.

 Ouvrir le répertoire à l'aide de la touche de navigation .

Recherche d'une entrée

 Sélectionner une entrée. Maintenir enfoncée la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation pour parcourir rapidement la liste.

ou


 Saisir une lettre (→ p. 5). La première entrée correspondant à cette lettre s'affiche.

Composition d'un numéro

 Décrocher le combiné.

ou

OK Ouvrir le menu contextuel.

 Sélectionner **APPELER** et appuyer sur **OK** pour effectuer l'appel à l'aide du haut-parleur. Si ensuite vous décrochez le combiné, l'appel se poursuit avec le combiné.

Remarque



Vous pouvez également d'abord décrocher le combiné et ensuite ouvrir le répertoire.

Composition d'un numéro à partir du journal des appels

Le journal des appels contient les numéros d'appel des 50 derniers appels entrants.

Condition : la présentation du numéro de l'appelant est possible pour les appels entrants (→ p. 11).

Les appels multiples en provenance d'un même numéro ne s'affichent qu'une seule fois (avec les informations du dernier appel). Lorsque le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom correspondant s'affiche aussi s'il est disponible.

 Ouvrir le journal des appels avec la touche de navigation .


 Sélectionner le numéro ou le nom.

soit...

 Décrocher le combiné.

...soit

OK Ouvrir le menu contextuel.

 Sélectionner **AUTORAPPEL** et appuyer sur **OK** pour effectuer l'appel à l'aide du haut-parleur.

Si ensuite vous décrochez le combiné, l'appel se poursuit avec le combiné.



Remarque

Vous pouvez également d'abord décrocher le combiné et ensuite ouvrir le journal des appels.


Répétition de la numérotation (bis)


Les cinq derniers numéros composés sont automatiquement enregistrés (32 chiffres maxi. chacun).

Composition du dernier numéro enregistré :

  Décrocher le combiné et appuyer sur la touche de répétition de la numérotation.

Composition d'un des cinq numéros enregistrés :

 Appuyer sur la touche de répétition de la numérotation (bis).






 Sélectionner le numéro.

 Décrocher le combiné.


ou

 Démarrer l'appel via le haut-parleur avec **OK**.

Effacer tous les numéros de la liste des numéros bis


    

Appuyer sur la combinaison de touches.



 Valider cette action avec la touche Enregistrer ou **OK**.

Numérotation abrégée

Vous pouvez enregistrer 10 numéros sur les touches numériques 0...9 pour la numérotation abrégée (→ p. 8)

 Appuyer sur la touche de numérotation abrégée.

 ... 



 Décrocher le combiné, Appuyer sur la touche Mains-Libres  ou démarrer l'appel avec **OK**.

Le numéro enregistré sur la touche numérique est composé.

Remarque

Vous pouvez également d'abord décrocher le combiné et ensuite ouvrir le répertoire.


Pauses

Vous pouvez saisir une ou plusieurs pauses à l'aide de  (pas pour le premier chiffre). Les pauses sont transférées vers la mémoire et sont requises pour certaines installations secondaires (par exemple : 0  2368).

La durée de la pause peut être modifiée (1, 3 ou 6 s) (→ p. 13).

Appels entrants

Les appels entrants sont signalés par la sonnerie et à l'écran.

Si la présentation du numéro est activée (→ p. 11), le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran et l'icône  clignote. Cette icône disparaît lorsque vous prenez l'appel ou lorsque vous consultez le journal des appels (si vous n'avez pas pris l'appel).


Pour les appelants enregistrés dans le répertoire ou sur les touches de numérotation abrégée, le nom s'affiche également.

Si le mode VIP est activé (→ p. 10), l'icône VIP clignote à l'écran et la sonnerie VIP signale l'appel.

Prise de la communication

 Décrocher le combiné.

ou


 Appuyer sur la touche Mains-Libres pour prendre l'appel en utilisant le haut-parleur.

Ecoute amplifiée/Mains-Libres

Activer/Désactiver l'écoute amplifiée

Les personnes présentes dans la pièce peuvent écouter la conversation sur le haut-parleur.



Pendant une communication avec le combiné :

 Appuyer sur la touche Mains-Libres pour activer ou désactiver l'écoute amplifiée.

Lorsque le haut-parleur est activé et que le combiné est décroché, l'écoute amplifiée est activée. La fonction Mains-Libres est alors désactivée.

Lorsque le haut-parleur est activé et que le combiné est raccroché, le micro de la fonction Mains-Libres est activé.


Passer de l'écoute amplifiée au mode Mains-Libres :

  Raccrocher le combiné tout en appuyant sur la touche Mains-Libres.

Activation/Désactivation du mode Mains-Libres

Vous pouvez également téléphoner à l'aide du microphone lorsque le combiné est raccroché. La distance optimale par rapport au microphone est d'environ 50 cm.


Activation au cours d'une communication

 Raccrocher le combiné tout en appuyant sur la touche Mains-Libres.


Activation avant la composition du numéro

 Touche Mains-Libres, attendre la tonalité.

Désactivation du mode Mains-Libres

 Décrocher le combiné pendant la communication. La communication bascule sur le combiné.



Fin de la communication

 Pendant une communication effectuée sur le haut-parleur, appuyer sur la touche Mains-Libres.

Réglages pendant une communication

Réglage du volume du combiné



Trois niveaux de réglage sont disponibles.

 /  Régler le volume avec les touches d'augmentation ou de réduction du volume.

Le volume défini s'affiche à l'écran.

Réglage du haut-parleur


Sept niveaux de réglage sont disponibles.


 /  Régler le volume avec les touches d'augmentation ou de réduction du volume.

Le volume défini s'affiche à l'écran.

Mode secret



Selon le réglage de la fonction secret microphone (→ p. 9), il est possible de couper le microphone ou le combiné et le microphone du téléphone pendant une communication :


 Appuyer sur la touche secret microphone pour activer ou désactiver le mode secret.

Lorsque le mode secret est activé, il est possible d'ajouter une mélodie. Lorsque le téléphone est en mode secret, l'icône  s'affiche à l'écran.

Sonnerie et volume de la sonnerie



Pendant que le téléphone sonne, vous pouvez régler le volume et changer de sonnerie.

 /  Régler le volume de la sonnerie avec les touches d'augmentation et de réduction du volume (5 niveaux, 0 = silencieux).

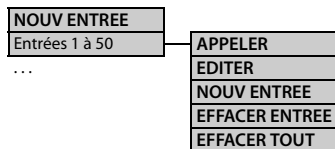
 ..  Sélectionner la sonnerie à l'aide des touches numériques (10 sonneries différentes).

Utilisation du répertoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 entrées dans le répertoire du Gigaset DA610 (max. 32 chiffres pour les numéros et 16 caractères pour les noms). Via le répertoire, vous pouvez passer un appel (→ p. 5), créer de nouvelles entrées (→ p. 7), ou encore gérer et modifier vos entrées. Vous pouvez saisir manuellement des numéros et des noms ou les récupérer dans le journal des appels (→ p. 8). Vous pouvez aussi attribuer le mode VIP à un numéro.



Lorsque le répertoire est ouvert, l'icône  apparaît à l'écran. D'autre part, le numéro de l'entrée du répertoire s'affiche à l'écran (01.. 50). Lorsque le répertoire contient au moins une entrée VIP, l'icône  s'affiche à l'écran.

Le répertoire offre les fonctions de menu suivantes :




Ouverture du répertoire

En mode veille :

 Appuyer sur la touche de navigation .

Recherche d'une entrée


 Sélectionner une entrée.

ou




Saisir une lettre (→ p. 5). La première entrée correspondant à cette lettre s'affiche.

Remarque

Lorsque vous appuyez sur , l'entrée est marquée comme VIP ou le marquage est supprimé.

Affichage du numéro d'une entrée


 Appuyer sur la touche Dièse pour passer de l'affichage du numéro à celui du nom.


Enregistrement d'un numéro

 Ouvrir le répertoire.


La première entrée de la liste s'affiche.

 Sélectionner **NOUV ENTREE** et valider en appuyant sur **OK**.






 Saisir le numéro et valider en appuyant sur **OK**.

 Saisir le nom et valider en appuyant sur **OK**.




L'entrée est enregistrée et s'affiche à l'écran.

 Appuyer sur la touche Etoile pour désigner l'entrée comme entrée VIP. Appuyer à nouveau sur la touche Etoile pour supprimer ce réglage.


Modification d'une entrée

-  Ouvrir le répertoire.
La première entrée de la liste s'affiche.
-  Sélectionner une entrée et ouvrir le menu contextuel en appuyant sur **OK**.
-  Sélectionner **EDITER** et valider en appuyant sur **OK**.
-  Modifier le numéro et valider en appuyant sur **OK**.
-  Modifier le nom et valider en appuyant sur **OK**.
- OK** Valider l'enregistrement de l'entrée dans le répertoire.

Suppression d'une entrée/de toutes les entrées

-  Ouvrir le répertoire.
La première entrée de la liste s'affiche.
-  Sélectionner une entrée et ouvrir le menu contextuel en appuyant sur **OK**.
-  Sélectionner **EFFACER ENTREE** ou **EFFACER TOUT** pour supprimer l'entrée affichée ou toutes les entrées, et valider avec **OK**.
- OK** Appuyer sur la touche de navigation pour confirmer l'action.

Utilisation du journal des appels (CLIP)

Les appels entrants sont enregistrés si le numéro de l'appelant est transmis (→ p. 11). Jusqu'à 50 appels peuvent être enregistrés ; lorsque plusieurs appels proviennent d'un même numéro, seul le dernier appel est enregistré. Lorsque le nombre d'appels est supérieur à 50, le plus ancien est automatiquement effacé. Si le nom de l'appelant est transmis, il s'affiche. Si le nom est enregistré dans le répertoire, le nom du répertoire s'affiche également. Si la liste comprend des appels manqués, l'icône  clignote.

Vous pouvez utiliser les journaux des appels pour les fonctions suivantes :

- ▶ Appel d'un numéro de la liste (→ p. 6)
- ▶ Enregistrement d'un numéro dans le répertoire

Le journal des appels offre les fonctions de menu suivantes :



Entrées 1 à 50	RAPPELER
	SAUVEGARDER NO
	EFFACER ENTREE
	EFFACER TOUT

Ouverture du journal des appels






Ouvrir le journal des appels lorsque l'appareil est en veille ou lorsque le combiné est décroché.

-  Appuyer sur la touche de navigation .




Affichage des entrées

-  Sélectionner une entrée.
Lorsque le numéro et le nom sont enregistrés, le nom s'affiche en premier.
-  Appuyer sur la touche Dièse pour passer de l'affichage du numéro à celui du nom.

Transmission d'un numéro du journal des appels au répertoire

-  Ouvrir le journal des appels.
-  Sélectionner une entrée et ouvrir le menu contextuel en appuyant sur **OK**.
-  Sélectionner **SAUVEGARDER NO** et valider en appuyant sur **OK**.
-  Valider le numéro (le modifier le cas échéant) en appuyant sur **OK**.
-  Saisir le nom et valider en appuyant sur **OK**.

Suppression d'une entrée/de toutes les entrées



-  Ouvrir le journal des appels.
-  Sélectionner une entrée et ouvrir le menu contextuel en appuyant sur **OK**.
-  Sélectionner **EFFACER ENTREE** ou **EFFACER TOUT** pour supprimer l'entrée affichée ou toutes les entrées, et valider avec **OK**.
- OK** Appuyer sur la touche de navigation pour confirmer l'action.



Utilisation des touches de numérotation abrégée

Vous pouvez enregistrer 10 numéros sur les touches de numérotation abrégée (max. 32 chiffres chacun).

Enregistrement d'un numéro

Vous pouvez saisir le numéro en mode veille ou lorsque le combiné est décroché.

-   Appuyer sur la touche Enregistrer et sur la touche de numérotation abrégée.

-  ...  Appuyer sur le numéro abrégé et valider avec **OK**.




Si la touche est déjà attribuée, son contenu s'affiche.

soit...


-  Saisir un numéro pour un numéro abrégé.

...soit

Copier le numéro à partir du journal des appels ou de la liste des numéros bis.



-  /  Ouvrir le journal des appels / la liste des numéros bis.
-  Sélectionner une entrée et valider avec **OK**.

Enregistrement d'une entrée sur une touche de numérotation abrégée

-  Valider cette action avec la touche Enregistrer ou **OK**.

Remarques

A noter, lors de l'enregistrement des touches de numérotation abrégée :

- ◆  et  peuvent être enregistrées sans tenir compte du mode de numérotation paramétré, mais vous ne pouvez les composer qu'en mode fréquence vocale (→ p. 12).

- ◆ Si le numéro saisi dépasse 32 chiffres, seuls les 32 premiers chiffres sont enregistrés.
Certains numéros abrégés peuvent être remplacés, mais pas supprimés.

Réglages du téléphone

Utiliser la touche Enregistrement pour configurer le téléphone. Vous pouvez procéder à sa configuration en mode veille ou lorsque le combiné est décroché.

Modification de la langue

Vous pouvez modifier la langue d'affichage. Vous avez le choix entre six langues.

- Activer le mode Configuration.
- Appuyer sur la combinaison de touches pour le réglage de la langue.
- Appuyer sur la touche selon la langue souhaitée :
 - Anglais Espagnol
 - Allemand Italien
 - Français Néerlandais
- Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Réglage de la date et de l'heure

Vous pouvez modifier manuellement la date actuelle et changer le format de présentation. L'heure est actualisée par les appels entrants dont la présentation du numéro est activée. Si besoin est, vous pouvez modifier ces réglages (→ p. 13).

Régler la date et l'heure

- Activer le mode Configuration pour la date et l'heure. L'affichage de la date et de l'heure est ainsi modifiable.
- Saisir l'heure et la date au format 4 chiffres. Avancer et revenir en arrière avec la touche de navigation
- Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

La saisie de la date s'effectue selon le format de date actuellement paramétré. Le réglage de l'heure s'effectue toujours selon le format 24h, indépendamment du format de l'heure paramétré.

Définition du format de date

- Activer le mode Configuration.
- Appuyer sur la combinaison de touches pour le réglage du format de la date.
- Appuyer sur la touche selon le format de date souhaité :
 - pour MM/JJ par exemple 12/31 pour 31 décembre
 - pour JJ/MM par exemple 31/12
 - pour MM.JJ par exemple 12.31
 - pour JJ.MM par exemple 31.12
- Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Réglage du format de l'heure

- Activer le mode Configuration.
- Appuyer sur la combinaison de touches pour le réglage du format de l'heure.
- Appuyer sur la touche selon le format d'heure souhaité :
 - Format 12 heures
 - Format 24 heures
- Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Réglage du volume du combiné

Vous pouvez définir le volume du combiné en mode Configuration ou directement en cours de communication à l'aide des touches (→ p. 7). Trois niveaux de réglage sont disponibles.

- Activer le mode Configuration pour le volume du combiné. Appuyer sur la touche selon le volume souhaité :
 - faible moyen fort
- Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Réglage du mode secret et de la mélodie d'attente

Vous pouvez paramétrer le fonctionnement du microphone et du combiné pour le mode secret et régler si la mélodie d'attente doit être jouée ou non.

- Activer le mode Configuration.
- Appuyer sur la combinaison de touches pour le réglage du volume du combiné.
- Appuyer sur la touche selon le fonctionnement souhaité :
 - Microphone et combiné désactivés, mélodie activée. La personne à l'autre bout de la ligne entend une mélodie pendant le mode secret.
 - Microphone, combiné et mélodie désactivés. L'ensemble du téléphone est passé en mode muet.
 - Microphone désactivé, combiné activé, mélodie désactivée. Vous pouvez entendre la personne à l'autre bout de la ligne, mais celle-ci ne peut pas vous entendre.
- Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Vous activez la fonction secret microphone avec ces réglages pendant une communication à l'aide de la touche secret microphone (→ p. 7).

Choix des sonneries

Les fonctions de réglage suivantes sont disponibles :

- ▶ Mélodie et volume
- ▶ Mélodie VIP
- ▶ Désactivation de la sonnerie

Réglage de la mélodie et du volume


Vous pouvez régler la mélodie et le volume de la sonnerie ou désactiver la sonnerie. 10 sonneries différentes sont disponibles, le volume peut être réglé sur 5 niveaux (0 = silencieux).

Remarque

Lorsque vous décrochez le combiné, les mélodies sont diffusées sur le haut-parleur avant de procéder aux réglages.


Pendant que le téléphone sonne, vous pouvez régler les deux paramètres directement à l'aide des touches (→ p. 7).


Modification du volume de la sonnerie

 **5** vol Activer le mode Configuration pour le volume de la sonnerie.


 /  Augmenter/diminuer le volume de la sonnerie.


ou


 ... **4** vol Sélectionner la valeur souhaitée à l'aide de la touche numérique.

 Enregistrer le mode Configuration avec la touche Enregistrer ou **OK** et quitter le mode Configuration.

Modification de la sonnerie

 **7** pers Activer le mode Configuration pour la sonnerie.

 ... **9** son Sélectionner la sonnerie souhaitée.

 Enregistrer le mode Configuration avec la touche Enregistrer ou **OK** et quitter le mode Configuration.

Remarque

Pour qu'une sonnerie retentisse correctement, il faut que l'impulsion provenant du réseau téléphonique soit suffisamment longue. La longueur de l'impulsion peut varier d'un réseau à un autre. Il est donc possible que certaines sonneries proposées soient saccadées. Dans ce cas, sélectionner une autre sonnerie.

Réglage de la mélodie et du volume VIP


Vous pouvez définir une des sonneries comme mélodie VIP. Si vous avez attribué le statut VIP à un numéro de votre répertoire (→ p. 7), un appel entrant avec ce numéro est signalé par la sonnerie de la mélodie VIP.


Modification du volume de la mélodie VIP

 **5** vol  Activer le mode Configuration pour le volume de la mélodie VIP.

 /  Augmenter/diminuer le volume.


ou


 ... **4** vol Sélectionner la valeur souhaitée à l'aide de la touche numérique.

 Enregistrer le mode Configuration avec la touche Enregistrer ou **OK** et quitter le mode Configuration.

Modification de la mélodie VIP


 **7** pers  Activer le mode Configuration pour la mélodie VIP.

 ... **9** son Sélectionner la sonnerie souhaitée.




 Enregistrer le mode Configuration avec la touche Enregistrer ou **OK** et quitter le mode Configuration.


Désactivation de la sonnerie

Si vous souhaitez ne pas être dérangé, vous pouvez désactiver la sonnerie du téléphone. Trois possibilités de réglage sont disponibles : désactiver toutes les sonneries, activer uniquement la sonnerie VIP, activer toutes les sonneries.


 Maintenir la touche **enfoncée** pour désactiver toutes les sonneries.

ou

   Appuyer sur la combinaison de touches afin de désactiver les sonneries pour les appels normaux, mais pas pour les appelants en mode VIP.


Si la sonnerie est désactivée, le symbole  s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie


 Maintenir la touche **enfoncée** pour réactiver toutes les sonneries.



Paramètres de sécurité

Verrouillage du téléphone

Vous pouvez protéger votre téléphone contre les accès non autorisés. C'est à cela que sert le verrouillage du clavier. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, toutes les touches sont verrouillées à l'exception de la touche  et des numéros d'urgence enregistrés (voir ci-après).

Verrouillage du clavier

 Lorsque le téléphone est en veille, **maintenir enfoncée** la touche de verrouillage.

Si le verrouillage du clavier est activé, l'icône  (**VERROUILLE**) s'affiche à l'écran. Si vous décrochez le combiné,  s'affiche à l'écran.



Déverrouillage du clavier


 **Maintenir enfoncée** la touche de verrouillage.

Appel d'urgence

Deux numéros d'appel d'urgence sont enregistrés par défaut dans le téléphone (110, 112). Vous pouvez enregistrer un numéro supplémentaire de 32 chiffres maxi. Ces numéros d'appel d'urgence peuvent également être composés si le verrouillage du clavier est activé.

Composition d'un numéro d'urgence

 Décrocher le combiné.  s'affiche à l'écran.

 Saisir le numéro de l'appel d'urgence.

Enregistrement du numéro d'appel d'urgence

Activer le mode Configuration pour l'appel d'urgence. Si un numéro d'urgence est déjà enregistré, celui-ci s'affiche. Pour supprimer le numéro, maintenir la touche **enfoncée**.

... / / / /

Saisir le numéro d'urgence.

Enregistrer le mode Configuration avec la touche Enregistrer ou **OK** et quitter le mode Configuration.

Appel direct (appel bébé)

Lorsque l'appel direct est activé, le numéro enregistré est composé (32 chiffres maxi.) en appuyant sur une touche de votre choix (excepté de la combinaison de touches).

Activation de l'appel direct

Activer le mode Configuration pour l'appel direct

... / / / /

Composer le numéro d'appel direct.

Enregistrer le mode Configuration avec la touche Enregistrer ou **OK** et quitter le mode Configuration.

Désactivation de l'appel direct

Activer le mode Configuration pour le numéro d'appel d'urgence.

C Maintenir la touche de navigation enfoncée pour supprimer le numéro d'appel direct.

Enregistrer le mode Configuration avec la touche Enregistrer ou **OK** et quitter le mode Configuration.

Blocage de numéros

Vous pouvez bloquer les appels vers certains préfixes (par exemple les préfixes payants), au maxi. 3 numéros de 5 chiffres chacun.

Activer le mode Configuration pour la restriction d'appel. Lorsqu'un numéro bloqué est déjà enregistré, il s'affiche. Pour supprimer le numéro, maintenir la touche **enfoncée**.

... Saisir le numéro qui doit être bloqué (5 chiffres maxi.).

Pour modifier le numéro bloqué suivant :

Valider avec **OK** et poursuivre.

Pour enregistrer les réglages :

Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Services réseau

Les autocommutateurs publics vous offrent (dans certains cas, seulement sur demande) une série de services supplémentaires utiles (par exemple le renvoi d'appel, le rappel automatique en cas de ligne occupée, la désactivation de la présentation du numéro, etc.). Pour connaître les combinaisons de touches précises permettant d'accéder à ces services, renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Présentation du numéro de l'appelant (CLIP)

Si le service de présentation du numéro est activé, le numéro des appels entrants s'affiche à l'écran et l'appel est enregistré dans le journal des appels. **Condition** : l'opérateur prend en charge les fonctionnalités suivantes et la présentation du numéro n'est pas refusée par l'appelant :

◆ CLI (Calling Line Identification) : le numéro de l'appelant est transmis.

◆ CLIP (Calling Line Identification Presentation) : le numéro de l'appelant est affiché.

Vous pouvez copier et modifier ce numéro dans le répertoire (→ p. 7).

Si vous avez enregistré le préfixe local (→ p. 11), le numéro s'affiche automatiquement à l'écran sans préfixe lors d'un appel avec ce même préfixe.

Touche de double appel

Dans les autocommutateurs publics, la touche de double appel (Flash) est requise pour pouvoir utiliser divers services supplémentaires ; par exemple pour la fonction « Rappel automatique en cas de ligne occupée ».

Le cas échéant, adapter la durée du flashing de votre téléphone en fonction des paramètres de l'autocommutateur (→ p. 12).

Réglage du préfixe

Si besoin, vous pouvez modifier le préfixe local de votre ligne enregistré par défaut dans votre téléphone. Le numéro enregistré permet d'afficher sans préfixe dans le journal des appels le numéro des appelants ayant le même préfixe que vous.

Activer le mode Configuration pour le réglage du préfixe. Le numéro prédéfini s'affiche.

... / /

Saisir le nouveau préfixe (5 chiffres maxi).

Pour paramétrer un second préfixe :


Valider avec **OK** et poursuivre.

Pour enregistrer les réglages :

Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Utilisation avec un autocommutateur privé

Fonctions spéciales/Touche de double appel

Pendant une communication externe, vous pouvez prendre un double appel ou rediriger l'appel. Pour ce faire, appuyer sur la touche de double appel . La suite des commandes dépend de votre autocommutateur. Pour utiliser la touche de double appel, le réglage de la durée du flashing (interruption) du téléphone doit être adapté à l'autocommutateur. Pour cela, reportez-vous au mode d'emploi de l'autocommutateur.



Mode de numérotation/Modification de la durée du flashing

Le téléphone prend en charge les modes de numérotation suivants :


- ◆ Fréquence vocale
- ◆ Numérotation décimale (impulsion)


En fonction de votre autocommutateur, vous devez, le cas échéant, modifier le mode de numérotation ou la durée du flashing de votre téléphone (réglage par défaut : fréquence vocale).

Modification du mode de numérotation

  Activer le mode Configuration pour le mode de numérotation.

Appuyer sur la touche pour le mode de numérotation :

 Fréquence vocale


 Numérotation décimale (impulsion)

 Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Commutation provisoire en fréquence vocale lorsque l'appareil est réglé sur « Impulsion » (numérotation décimale)

Pour utiliser des fonctions nécessitant le mode fréquence vocale (par exemple lors de la consultation à distance du répondeur), vous pouvez basculer le téléphone en mode fréquence vocale pendant la durée de la communication.



Une fois la connexion établie :



 Appuyer sur la touche Etoile.

Une fois la connexion terminée, l'appareil repasse en mode de numérotation décimale.

Modification de la durée du flashing

Vous pouvez modifier la durée du flashing si la fonction fréquence vocale est définie comme mode de numérotation (voir ci-dessus) (réglage par défaut 90 ms).

  Activer le mode Configuration.

  Appuyer sur la combinaison de touches pour le réglage de la durée du flashing.



0 ... 4 Sélectionner la durée de flashing (ms) :

0 = 90 1 = 120 2 = 270 3 = 375 4 = 600


 Enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Définition des indicatifs de sortie

Si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devrez peut-être composer un indicatif de sortie avant le numéro. Vous pouvez enregistrer jusqu'à trois indicatifs de sortie sur votre téléphone. Si un indicatif de sortie est détecté lors de la numérotation, une pause s'insère automatiquement. Le cas échéant, vous pouvez modifier le temps de pause (→ p. 12).

  Activer le mode Configuration pour les indicatifs de sortie.

Le réglage actuel est affiché.

 ...    

Saisir l'indicatif de sortie (1 à 3 chiffres) et confirmer en appuyant sur **OK**.

Saisir l'indicatif de sortie suivant et confirmer avec **OK**.



Maintenir la touche de navigation **C enfoncée** pour supprimer l'indicatif de sortie actuel.







Enregistrer les réglages avec la touche Enregistrer et quitter le mode Configuration.

Autres réglages

En plus des possibilités décrites dans les paragraphes **Réglages du téléphone** (→ p. 9), vous pouvez définir d'autres réglages en mode Configuration (par exemple restaurer les réglages par défaut). Ces réglages sont récapitulés dans le tableau suivant.

Les réglages par défaut sont présentés en **gras**. Si, pour un paramètre, donné aucune valeur n'est indiquée en gras, cela signifie que le réglage par défaut varie selon les pays.

-   Appuyer sur la touche Enregistrer et sur 1.
 Saisir la combinaison de touches pour le réglage.
 Enregistrer le réglage avec **OK** et rester en mode Configuration.














ou


-  Enregistrer les réglages avec la touche Enregistrer et quitter le mode Configuration.

Combinaison de touches		Valeur	Description
02	0	1 s	Réglage de la durée de la pause à insérer à l'aide de la touche Pause.
	1	3 s	
	2	6 s	
25	0	Restauration de tous les paramètres usine.	
53	0	Désactiver	Paramétrage de la fréquence de clignotement du voyant (touche Mains-Libres) lors des appels entrants.
	1	500 ms/500 ms	
	2	30 ms/70 ms	
70	0	Désactiver	Utilisation exclusive de la somme de contrôle FSK (FSK=Frequency Shift Keying) pour vérifier les données CLIP reçues.
	1	Activer	
83	0	Désactiver	Désactivation de la première sonnerie. Elle permet de déterminer si l'appel entrant est un appel VIP et d'utiliser dans ce cas la sonnerie VIP à la place de la sonnerie classique.
	1	Activer	
	2	Automatique	
91	0	1,5:1	Réglage du rapport d'impulsions pour la numérotation décimale.
	1	2:1	
98	0	23 - 54 Hz	Définition de la fréquence pour la reconnaissance des appels.
	1	15 - 75 Hz	
	2	Fréquence non évaluée	
#0	0	Sonnerie	Signal de démarrage de la reconnaissance CLIP. Si la fonction CLIP ne fonctionne pas avec le réglage par défaut 0, paramétrer la valeur « reconnaissance AC ».
	1	Reconnaissance AC	
#1	0	Désactiver	Actualisation automatique de l'heure selon les données CLIP.
	1	Activer	
#2	0	Désactiver	Adaptation automatique de l'heure CLIP en fonction de l'heure système, si les données CLIP ne sont pas valides.
	1	Activer	

Caractères standard

Vous pouvez saisir les caractères suivants à l'aide du clavier :

Clé	1x	2x	3x	4x	5x	6x
		1	_	<	>	
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	S	7	
	T	U	V	8		
	W	X	Y	Z	9	
	0	-	/	\	")	+
	*					
	#)				

*) espace **) # = 

Entretien

Essuyer l'appareil avec un **chiffon humide** ou un **chiffon antistatique**. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre. Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 2 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant. Enfin, mettre l'appareil (clavier orienté vers le bas) dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (ne pas le placer dans un micro-ondes, un four, etc.).
- 3 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface du téléphone soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

Questions-réponses

Vous décrochez le combiné mais n'entendez pas de tonalité libre : décrocher le combiné pendant 5 secondes, raccrocher, puis le décrocher de nouveau.

Vous décrochez le combiné, écoutez mais n'entendez aucune tonalité :

Le cordon de raccordement du téléphone est-il bien enfiché dans le téléphone et dans la prise téléphone ?

Vous entendez une tonalité, mais le téléphone ne procède pas à la numérotation : le téléphone est correctement raccordé. Le mode de numérotation est-il correctement réglé ? Le verrouillage du clavier est-il configuré ? Ce numéro est-il bloqué ?

Votre correspondant ne vous entend pas : avez-vous appuyé sur la touche secret microphone ?

Vous entendez régulièrement un bruit d'impulsion pendant une communication : la connexion capte des impulsions de taxation provenant du central que le téléphone n'est pas en mesure d'interpréter. Contactez votre opérateur.

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH assume une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous accordons beaucoup d'importance au respect de l'environnement dans toutes les étapes de notre travail, de la planification du produit et des processus à l'élimination des produits, sans oublier la production et la distribution.

Pour obtenir plus d'informations sur nos produits et procédés respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante :

www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH.

Mise au rebut

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne

2002/96/CE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contactez votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Homologation

Cet appareil est conçu pour être connecté à des réseaux analogiques en dehors de la zone économique européenne (à l'exception de la Suisse) en fonction d'une homologation de type national.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité sur Internet à l'adresse :

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Interlocuteurs

En cas de problème d'utilisation concernant le raccordement au système de communication et la connexion analogique, adressez-vous à l'opérateur compétent ou à votre détaillant.

Index

A

Appel bébé	11
Appel d'urgence	10
Appel direct	11

B

Blocage de numéros	11
Blocage du préfixe	11

C

CLI, CLIP	11
CLIP	8
Code de fonction	13
Consignes de sécurité	4

D

Date et heure	9
Durée du flashing	12

E

Ecoute amplifiée	6
Ecran	4
Environnement	14

F

Format de date	9
----------------------	---

H

Homologation	14
--------------------	----

I

Icônes à l'écran	4
Indicatif de sortie	12
Indicatifs de sortie	12

J

Journal des appels	8
enregistrer un numéro	8
utiliser pour la saisie du numéro	6

L

Langue	4, 9
Liste des numéros bis utiliser pour la saisie du numéro	6

M

Mains-Libres	6
Mélodie d'attente	9
Mélodie VIP	10
Mise au rebut	14
Mode de numérotation	12
Mode secret	7
Mode VIP	7

N

Numéro d'appel composer depuis une touche de numérotation abrégée	6
enregistrer	7
saisie	5

P

Paramétrer le mode secret	9
Préfixe	11
Présentation du numéro de l'appelant	11
Prise téléphonique	2

R

Réglage du volume combiné	7
haut-parleur	7
Réglage du volume du combiné	9
Répertoire enregistrer un numéro	7
modifier	8
utiliser pour la saisie du numéro	5
Répétition de la numérotation (bis)	6
Restauration de la configuration usine	13

S

Saisie de caractères	5, 13
Saisie de texte	5
Services réseau	11
Sonnerie	7
désactivation	10
réglage	10

T

Téléphone installation	4
réglage de la date/l'heure	9
réglage de la langue	9
verrouillage	10
Touche « Etoile »	1
Touche de double appel	1, 11
Touche de navigation	5
Touche de numérotation abrégée	1, 8
Touche Dièse	1
Touche Enregistrer	1
Touche Mains-Libres	1
Touche Répétition de la numérotation (bis)/Pause	1
Touche secret microphone (Mute)	1
Touches	1

V

Verrouillage du clavier	1, 10
Voyant (LED)	1

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2012
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

A30350-M212-A601-1-UZ19